Champion Scans

Jinrou e no Tensei, Maou no Fukukan

Hyougetsu & TERADA Isaza

Chapter 1

Translator
OBSIDIAN

Cleaner
LEVIATHAN

Redrawer
LEVIATHAN

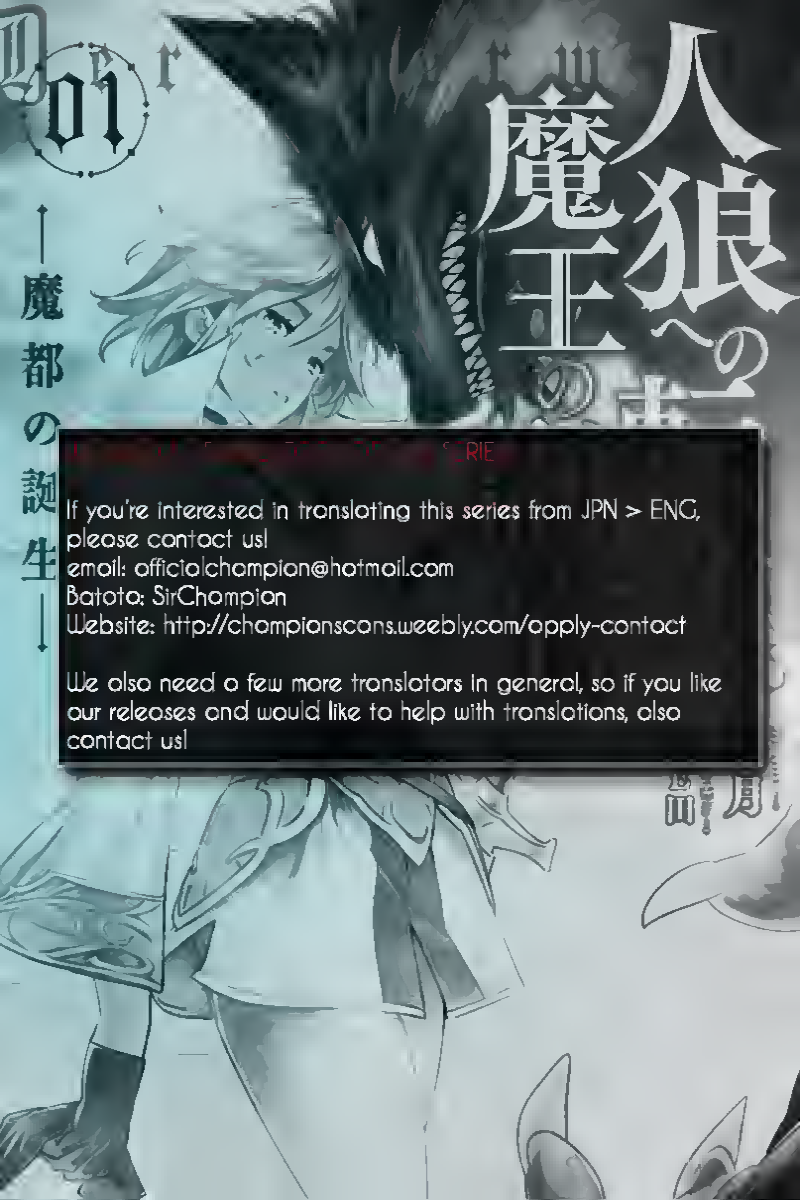
Typesetter
SIRCHAMPION

Proofreader
WHALER2D

Hey there! Like what you see? Consider applying to become a member and work on future releases! Visit the apply page on our website for more information or join our discord server and use the #application chat!
championscans.weebly.com/apply-contact

Last Months Patrons~
- Dynasty - ApexKelbi - Morito
- Deend - BearHug - Timathy
For more information check out the donations page on our website!
championscans.weebly.com/donations

READ CHAPTERS 48 HOURS EARLY AT CHAMPIONSCANS.WEEBLY.COM

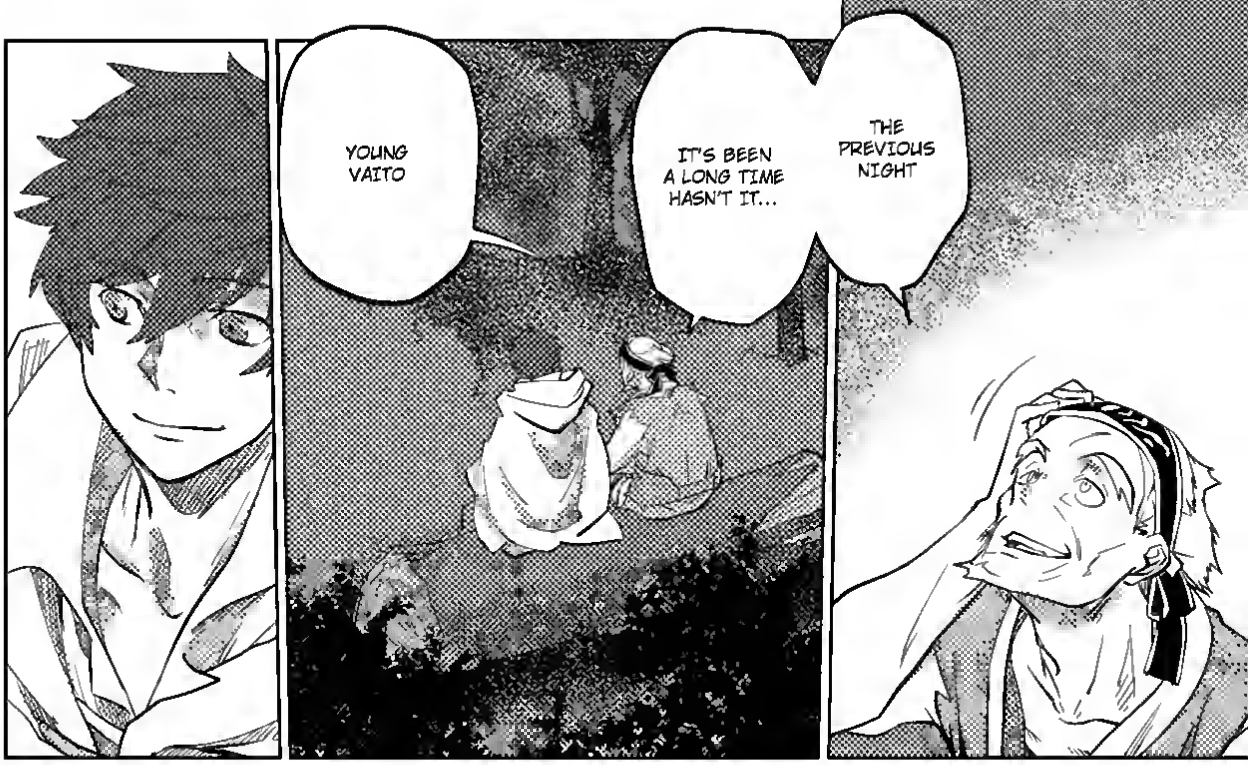


If you're interested in translating this series from JPN > ENG, please contact us!
email: officialchampion@hotmail.com
Batoto: SirChampion
Website: http://championscans.weebly.com/apply-contact

We also need a few more translators in general, so if you like our releases and would like to help with translations, also contact us!

Der Werwolf

INTERLUDE


THE PREVIOUS NIGHT
IT'S BEEN A LONG TIME HASN'T IT...
YOUNG VAITO

HAS NOW BECOME AN ADMIRABLE MAGICIAN
I CAN'T COMPARE TO YOU VYETTE JII-SAN

EVERYONE'S GONE TO SLEEP
WHY DON'T YOU GO LIE DOWN FOR A BIT...
IF YOU SAY SO
JII-SAN...
I HAD A DREAM FROM MY YOUNGER DAYS
THAT I HADN'T SEEN IN A LONG TIME

THAT WAS THE DAY VYETTE JII-SAN CALLED
SORRY VYETTE
I'LL LEAVE IT WITH YOU
ALLIES OF THE DRAGON RACE?
HE'S INVESTI-GATING HIS DEMON COM-RADES...
THERE'S TOO MANY OF THEM...
GOMOVAI-ROU-SAN
OH, IT'S YOU, THE BOY THAT GIVES DIREC-TIONS. YOU CAN JUST CALL ME MOVAI-CHAN
MY PLACE IS SMALL, BUT PLEASE MAKE YOURSELF AT HOME.
THAT WAS HOW I MET MY MASTER

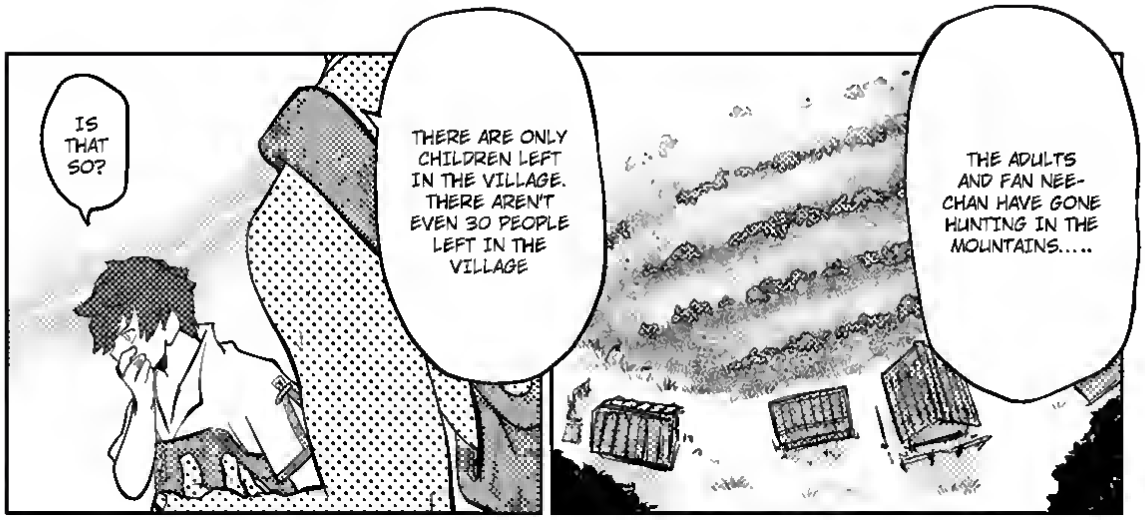
"MAGIC" OR WHATEVER WAS TAUGHT TO ME BY THIS GIRL WITH THE HANDS OF A CHILD
SHE EXPLAINED TO ME HOW THERE WERE DIFFERENT TYPES OF MAGIC AND THE LIMITATIONS OF WHAT MAGIC COULD DO
MY MASTER WAS A NECROMANCY SPECIALIST

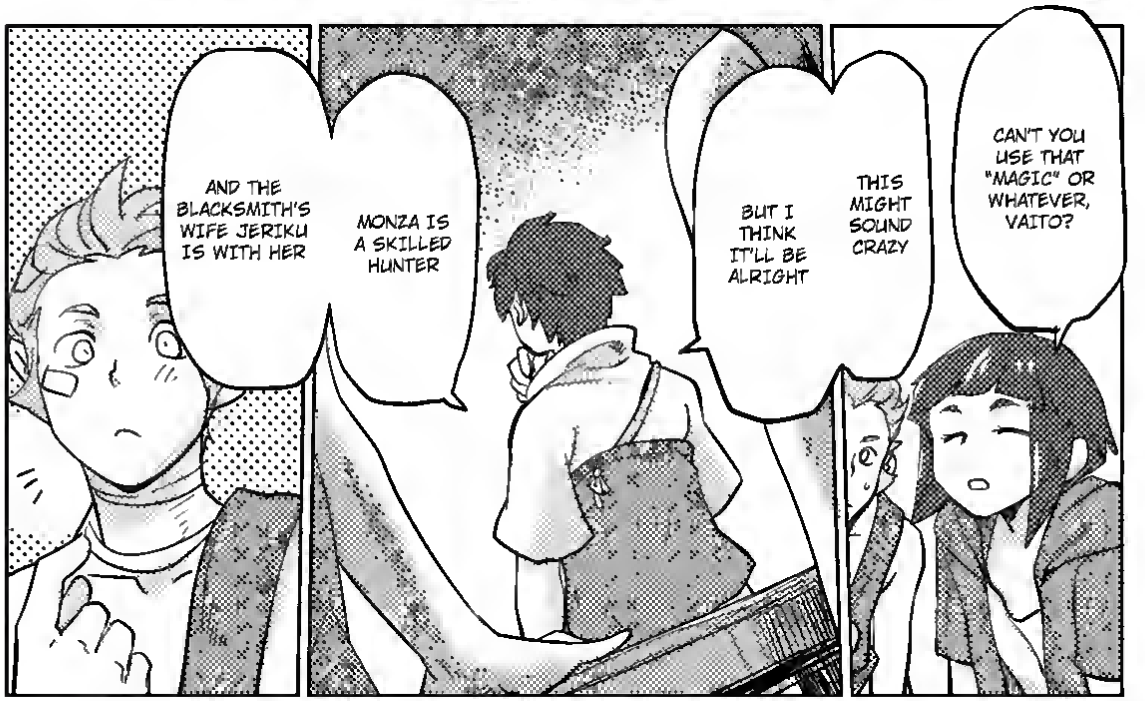
THERE WERE MANY THINGS I DIDN'T UNDERSTAND BACK THEN
THE WORLD IS BLUE
THE WORLD IS...

UWAAH
GOT ME? HOLD ONTO MY TIGHTLY
EH!?
MAKE SURE TO FOLLOW MY TEACHING GUIDELINES CAREFULLY
GOT IT?
THE BASICS OF STRENGTHENING SPELLS IS THE ABILITY TO INCREASE YOUR BODYWEIGHT

AH~ DAMN IT
VAITO!
UWAAH !?
AH~ SHUT UP AND HELP
GANII'S FAMILY!
GET ME SOME BOILING WATER
HANG ON, OSHINIIBO
NEIL-BERT!!
HIS WOUNDS WON'T STOP BLEED-ING
THERE WERE ONLY 2 OF US SO WE RAN
BUT ONLY I
NO!
IT'S DANGER-OUS OUTSIDE SO STAY INSIDE THE HOUSE.
MOM. WHAT HAPPENED?
TO NEIL-BERT?

A CRAZY BOAR'S "GOLDEN MADNESS". IS EXTREMELY VIOLENT.
THEY'RE OUR NATURAL ENEMIES
WE TRANSFORM INTO OUR WEREWOLF FORM TO INCREASE OUR POWER
!
THE MAD BOAR'S "GOLDEN MADNESS"
YOU ARE NOT TO LEAVE THE HOUSE
NEILBERT ...
IT'S... IT'S MY FAULT
THIS GADGET WAS FOUND IN THE WESTERN PARTS OF THE VILLAGE AFTER IT WAS DROPPED
HE'S CLOSEST TO THE VILLAGE
THIS IS
THIS IS BAD


IS THAT SO?
THERE ARE ONLY CHILDREN LEFT IN THE VILLAGE. THERE AREN'T EVEN 30 PEOPLE LEFT IN THE VILLAGE
THE ADULTS AND FAN NEE-CHAN HAVE GONE HUNTING IN THE MOUNTAINS.....


AND THE BLACKSMITH'S WIFE JERIKU IS WITH HER
MONZA IS A SKILLED HUNTER
BUT I THINK IT'LL BE ALRIGHT
THIS MIGHT SOUND CRAZY
CAN'T YOU USE THAT "MAGIC" OR WHATEVER, VAITO?

PLEASE HELP ME?
COULD YOU TWO

TRAPS HAVE BEEN SET
So be careful because there are no markings
AL-RIGHT
THERE WAS A LIGHT SHINING FROM THE NORTH END OF THE FOREST COMING THIS WAY JUST A BIT AGO
AS I EXPEC-TED
HEY VAITO, AREN'T YOU SCARED AT ALL?
OF COURSE I'M SCARED
BUT THE GANII BROTHERS ARE MY COUSINS SO,
IT WON'T SIT RIGHT WITH ME IF I DON'T GET EVEN FOR THEM
ARE-SAN MAY JUST BE A KID, BUT I COULD PROB-ABLY USE HER
WE JUST MIGHT BE ABLE TO WIN

AMONG THE MAD BOARS, "GOLDEN MADNESS" ARE PARTICULARLY AGGRESSIVE
AND WE HAVE TO CONSIDER THE WEREWOLVES NEARBY. WE CAN'T ATTACK THEM HEAD ON RECKLESSLY
オオーン…
THE ENEMY IS NEARBY
!
THIS IS THE ENTRANCE TO THE VILLAGE SO...
THAT'S BOLD OF THEM

MONZA HAS HID HER PRESENCE WELL
IT CHARGED FORWARD WITHOUT HESITATION
ドド
ドド
……
ガッ
ガッ
I SHOULD BE ABLE TO TAKE 4 OF THEM!
IT CAUGHT IT
RIIIP
ガガッ

キッ
THE POWER OF MY ARROW-
IF I'M RIGHT ABOVE THEM THEN
VIIRII
CARN
OUCH
THE DOWNWARD FORCE I CAN PRODUCE FROM MY POSITION
SOLIDIFY THE IMAGE
?!
VAITO
MONZA
VYETTE JII-SAN
EV-ERY-ONE
JERIKU
THE GANII BROTHERS

I PASSED OUT AFTER THAT
I TOOK DOWN THE "GOLDEN MADNESS"... IT WORKED IN THE END... SOMEHOW
AFTER THAT, MY MOTHER, THE ADULTS, FAN ONEE-SAN AND...
YOU SUCK AT MAGIC, WHAT THE HELL WERE YOU THINKING, YOU MORON!!
I CAN'T REVIVE THE DEAD WITH NECROMANCY
MY MASTER GAVE ME AN EARFUL, AND THAT WAS MY FIRST BATTLE
KID!
GOT IT?
WHILE I WAS UNCONSCIOUS
I RECALLED MY MEMORIES WHEN I WAS A HUMAN
DIALY
2

OH, YOU'RE UP
YOU OKAY?
MORNIN'
OH?
THE SUN'S UP
PULL YOURSELF TOGETHER
I'M A WEREWOLF IN THIS LIFE
THEY'RE TWO GROWN-UPS
I'M FINE
MONZA, JERIKU
I'M GOING TO SURVIVE WITH THEM
AL-RIGHTY
OKIE DOKIE-
SO I CAN'T DIE JUST YET
ALRIGHT, SHALL WE GO NOW?

人狼への転生、魔王の副官